



C/2024/1805

1.3.2024

**Oznámení, kterým se mění oznámení o otevřeném výběrovém řízení – EPSO/AD/410/23 –
Administrátoři (AD 7) v oboru dopravy**

(Úřední věstník Evropské unie C, C/2023/4, 5. října 2023)

(C/2024/1805)

Počínaje rokem 2024 úřad EPSO dále posílí svůj závazek v oblasti mnohojazyčnosti a bude pořádat otevřená výběrová řízení podle úplného „režimu 24 jazyků“. To znamená, že uchazeči budou mít možnost zvolit si pro testy libovolně dva z 24 úředních jazyků EU v souladu s pokyny uvedenými v konkrétním oznámení o výběrovém řízení.

Tato změna přístupu usnadňuje účast uchazečů v otevřených výběrových řízeních a zajišťuje v souladu s judikaturou soudů Unie, že nebude docházet k rozdílnému zacházení na základě jazyka⁽¹⁾. Je tedy vhodné ji provést nejen v nadcházejících výběrových řízeních, ale i v těch výběrových řízeních, pro která již byla vydána oznámení, ale ještě neproběhly testy, např. v případě výběrového řízení EPSO/AD/410/23.

Přechod na úplný „režim 24 jazyků“ ve výběrovém řízení EPSO/AD/410/23 vyžaduje úpravu testovacího portfolia. V této souvislosti způsobuje praktické obtíže zejména zavedení případové studie. Je proto vhodné ji nahradit písemným testem, kde je zadání založeno na materiálech/dokumentech, které jsou již ve 24 jazycích veřejně dostupné. Hodnocení se zaměří na dovednosti v oblasti písemné komunikace. Zbývající podmínky – bodové hodnocení a délka testu – budou zachovány a dále upřesněny v pozměňujícím oznámení.

Zbývající změny uvedené v pozměňujícím oznámení se týkají postupů při testech. Na konci roku 2023 úřad EPSO oznámil své rozhodnutí z technických důvodů pozastavit provádění testů v rámci otevřených výběrových řízení. Týkalo se to i výběrového řízení EPSO/AD/410/23. Úřad EPSO zkoumá možnosti odolného systému pro absolvování testů, který zachová integritu a zároveň zajistí optimální uživatelskou zkušenost. Jakmile budou potvrzeny podmínky provádění testů v rámci výběrového řízení EPSO/AD/410/23, úřad EPSO bude uchazeče jednotlivě informovat.

Aby mohli stávající i potenciální noví uchazeči co nejlépe využít flexibility, kterou poskytuje úplný „režim 24 jazyků“, a případně si zvolit pro testy jiné jazyky, výběrové řízení se znovu otevírá. Z toho důvodu **musí uchazeči, kteří již přihlášku podali, svou přihlášku zkontrolovat a znovu potvrdit, aby mohli pokračovat v účasti v tomto výběrovém řízení**. Další informace budou těmto uchazečům zasílány jednotlivě prostřednictvím jejich účtů EPSO.

Z výše uvedených důvodů se oznámení o otevřeném výběrovém řízení EPSO/AD/410/23 mění takto:

1) Strana 1, lhůta pro podání přihlášky, má být:

„Lhůta pro podání přihlášky: do 9. dubna 2024, 12:00 hodin (poledne) bruselského času“.

2) Strana 3, bod 4, místo „Jak bude výběrové řízení probíhat?“, má být:

„4. JAK BUDE VÝBĚROVÉ ŘÍZENÍ PROBÍHAT?“

4.1. Přehled fází výběrového řízení

Toto výběrové řízení bude uspořádáno v těchto fázích:

— přihláška (viz bod 4.3.1),

— testy: testy ověřující uvažování, test s otázkami s výběrem odpovědi týkající se oboru výběrového řízení (test v oboru s otázkami s výběrem odpovědí) a písemný test (viz bod 4.3.2),

⁽¹⁾ Rozsudek Soudního dvora ze dne 26. března 2019, *Španělské království v. Evropský parlament*, C-377/16, ECLI:EU:C:2019:249, bod 66.

- bodové hodnocení písemného testu a kontrola splnění podmínek účasti (viz bod 4.3.3),
- sestavení rezervního seznamu (viz bod 4.3.4).

4.2. Jazyky používané v tomto výběrovém řízení

Služební řád ⁽²⁾ stanoví, že úředník může být jmenován pouze pod podmínkou, že prokáže důkladnou znalost jednoho z jazyků EU a uspokojivou znalost dalšího jazyka EU v rozsahu nezbytném pro výkon jeho funkce.

Uchazeč v tomto výběrovém řízení musí mít proto důkladnou znalost (**minimálně na úrovni C1**) alespoň jednoho z 24 úředních jazyků EU a uspokojivou znalost (**minimálně na úrovni B2**) dalšího jazyka, který si zvolí ze zbývajících 23 úředních jazyků EU. Uvedené minimální úrovně platí pro všechny jazykové dovednosti (tedy mluvení, psaní, čtení a poslech) požadované v přihlášce. Tyto dovednosti odpovídají dovednostem uvedeným ve společném evropském referenčním rámci pro jazyky ⁽³⁾.

Pro snazší orientaci budou tyto jazyky označovány jako „jazyk 1“ a „jazyk 2“.

V různých fázích výběrového řízení se jazyky budou používat takto:

Fáze výběrového řízení	Testy	Jazyk
Přihláška	—	Kterýkoli z 24 úředních jazyků EU
Testy	Testy ověřující uvažování	Jazyk 1
	Test v oboru s otázkami s výběrem odpovědí	Jazyk 2
	Písemný test	Jazyk 2

Uchazeči budou muset v přihlášce uvést svůj výběr jazyků testů, který nebudou po potvrzení přihlášky moci změnit.

4.3. Fáze výběrového řízení

4.3.1. Přihláška

- a) Pro podání přihlášky musí mít uchazeč účet EPSO. Uchazeči, kteří účet EPSO ještě nemají, si jej musí vytvořit. **Uchazeč si pro všechny přihlášky, které zasílá úřadu EPSO, smí vytvořit pouze jeden účet.**

Uchazeči musí přihlášku podat online prostřednictvím internetových stránek úřadu EPSO ⁽⁴⁾, a to:

do 9. dubna 2024, 12:00 hodin (poledne) bruselského času.

- b) Potvrzením přihlášky uchazeči prohlašují, že splňují všechny podmínky uvedené v oddíle „Splňuji podmínky účasti?“. Jakmile uchazeči přihlášku potvrdí, nebudou v ní již moci provádět žádné změny. Sami nesou odpovědnost za to, že přihlášku vyplní a potvrdí ve stanovené lhůtě.
- c) **Uchazečům, kteří již podali přihlášky do tohoto výběrového řízení ve lhůtě uvedené v původním oznámení o výběrovém řízení zveřejněném dne 5. října 2023 v Úředním věstníku Evropské unie C, C/2023/4, nebo v prodloužené lhůtě uvedené v oznámení, kterým se mění oznámení o tomto výběrovém řízení, zveřejněném dne 17. listopadu 2023 v Úředním věstníku Evropské unie C/2023/1031 (dále jen „stávající uchazeči“), úřad EPSO jejich přihlášku znovu otevře.**
- d) **Stávající uchazeči musí své přihlášky ještě jednou zkontrolovat a potvrdit, a to před uplynutím lhůty uvedené v písmenu a) tohoto pododdílu. Tento postup je pro další účast kandidátů v tomto výběrovém řízení povinný.**
- e) Kromě kontroly výběru jazyka u svého testu mají uchazeči možnost provést v přihlášce jakékoli další změny, například aktualizovat své akademické výsledky nebo dobu trvání své stávající odborné praxe.

- f) Uchazeči budou muset **do 4. června 2024, 12:00 hodin (poledne) bruselského času** na svůj účet EPSO nahrát (a připojit ke své přihlášce) naskenované kopie dokumentů, jimiž doloží údaje, které uvedli v přihlášce. Vysvětlení, jak to provést, je k dispozici na internetových stránkách úřadu EPSO ⁽³⁾.
- g) Stávající uchazeči, kteří již nahráli příslušné doklady a propojili je se svou přihláškou, je již nemusí znovu nahrávat ani propojovat. Mají však možnost ve lhůtě uvedené v písmenu f) tohoto pododdílu doplnit nebo případně propojit další doklady.

4.3.2. Testy

Všichni uchazeči, kteří svou přihlášku řádně potvrdí ve lhůtě uvedené v oddíle 4.3.1 písm. a) tohoto oznámení a dodrží při tom pokyny uvedené v oddíle 4.3.1, budou pozváni k účasti na sérii testů.

Úřad EPSO bude uchazeče o podmínkách provádění testů informovat nejpozději při pozvání k účasti na testech.

a) Testy ověřující uvažování

Testy ověřující uvažovací schopnosti uchazečů budou uspořádány takto:

Test	Jazyk	Počet otázek	Délka	Minimální požadovaný počet bodů
Verbální uvažování	Jazyk 1	20 otázek	35 minut	10 z 20
Numerické uvažování		10 otázek	20 minut	Numerické a abstraktní uvažování kombinovaně: 10 z 20
Abstraktní uvažování		10 otázek	10 minut	

Aby uchazeč v testech ověřujících uvažování uspěl, musí získat **jednak** alespoň požadovaný minimální počet bodů 10 z 20 v testu verbálního uvažování **a jednak** alespoň požadovaný minimální počet bodů 10 z 20 v testech numerického a abstraktního uvažování kombinovaně.

U uchazečů, kteří v testech ověřujících uvažování minimálních požadovaných počtů bodů nedosáhnou, se výsledky testu v oboru s otázkami s výběrem odpovědí nebudou zpracovávat.

b) Test v oboru s otázkami s výběrem odpovědí

Test v oboru s otázkami s výběrem odpovědí bude uspořádán takto:

Test	Jazyk	Počet otázek	Délka	Bodové hodnocení	Minimální požadovaný počet bodů
Test v oboru s otázkami s výběrem odpovědí	Jazyk 2	30	40 minut	0 až 30	20 z 30

Uchazeč musí získat **alespoň minimální požadovaný počet bodů 20 ze 30 a musí být jedním z uchazečů, kteří získají nejvyšší bodová hodnocení.**

Uchazeči, kteří dosáhnou minimálního požadovaného počtu bodů, budou seřazeni v sestupném pořadí podle počtu získaných bodů. Toto pořadí slouží i) k určení toho, u kterých uchazečů bude provedeno bodové hodnocení písemného testu a kontrola splnění podmínek účasti (viz bod 4.3.3 níže), a ii) pro účely sestavení rezervního seznamu postupem popsaným v bodě 4.3.4.

Výsledky uchazečů, kteří minimálního požadovaného počtu bodů v tomto testu nedosáhnou, se nebudou dále zpracovávat a nebude se u nich kontrolovat ani splnění podmínek účasti.

c) Písemný test

Účelem písemného testu je posoudit dovednosti uchazeče v oblasti písemné komunikace. Bude uspořádán takto:

Test	Jazyk	Délka	Bodové hodnocení	Minimální požadovaný počet bodů
Písemný test	Jazyk 2	45 minut	0 až 10	5 z 10

Uchazeči budou muset v tomto testu vypracovat úkol(y) na základě poskytnuté dokumentace, která se bude týkat oboru výběrového řízení. Písemný test není testem jazykovým. Hodnocení bude založeno na specifických aspektech zveřejněných na internetových stránkách úřadu EPSO.

4.3.3. Bodové hodnocení písemného testu a kontrola splnění podmínek účasti

Bodové hodnocení písemného testu a kontrola splnění podmínek účasti proběhnou současně. Tyto kroky proběhnou v sestupném pořadí, jak je uvedeno v bodě 4.3.2 písm. b). Výběrová komise provede bodové hodnocení textu písemného testu a kontrolu splnění podmínek účasti pouze u omezeného počtu uchazečů (nejvýše u 1,5 násobku požadovaného počtu úspěšných uchazečů).

Kontrola splnění podmínek účasti spočívá v ověření toho, zda uchazeči splňují podmínky účasti stanovené v oddíle 3 („Splňují podmínky účasti?“) tohoto oznámení. O tom, zda uchazeč podmínky splňuje, rozhodne výběrová komise porovnáním a) údajů uvedených v přihlášce a b) dokumentů nahraných na účet EPSO uchazeče k doložení těchto údajů.

4.3.4. Sestavení rezervního seznamu

Výběrová komise zahrne na rezervní seznam jména uchazečů, kteří i) získali vždy alespoň minimální požadovaný počet bodů a jedno z nejvyšších bodových hodnocení v testu v oboru s otázkami s výběrem odpovědi a ii) splňují podmínky účasti. Tento proces bude probíhat v sestupném pořadí, jak je uvedeno v bodě 4.3.2 písm. b), dokud nebude dosaženo požadovaného počtu úspěšných uchazečů. Na rezervní seznam budou zapsáni rovněž uchazeči, kteří se umístí se stejným počtem bodů na posledním dostupném místě na seznamu.

Jména na rezervním seznamu budou seřazena podle abecedy. Rezervní seznam bude poskytnut útvarům, které provádějí nábor. Uchazeči budou o svých výsledcích (výsledcích testů a/nebo kontroly splnění podmínek účasti) informováni, ledaže tyto výsledky nebyly zpracovány z důvodů uvedených v tomto oznámení.

Zařazení na rezervní seznam nepředstavuje nárok na přijetí do zaměstnání ani záruku přijetí.

⁽²⁾ Nařízení (EHS) č. 31, (ESAE) č. 11, kterým se stanoví Služební řád úředníků a Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. 45, 14.6.1962, s. 1385/62). Konsolidované znění: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A01962R0031-20220101>

⁽³⁾ <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=090000168045bb4f>

⁽⁴⁾ <https://epso.europa.eu/cs/job-opportunities/open-for-application>

⁽⁵⁾ <https://epso.europa.eu/cs/help/faq/competitions-published-after-january-2023>.

3) Strana 9, příloha I, oddíl 5 „Testy“ má být:

„5. Testy

- 1) Úřad EPSO bude informovat uchazeče o podmínkách provádění testů a o veškerých nezbytných podrobnostech a pokynech nejpozději v pozvánce uchazečů k testům.
- 2) Pokud a jakmile uchazeči obdrží pokyny úřadu EPSO, musí si podle nich rezervovat termín testu. Období, v němž je možné provést rezervaci, i období, v němž se lze testů účastnit, jsou omezena.
- 3) V případě, že si uchazeči nezarezerují, neabsolví nebo nedokončí jeden či více testů, bude se mít za to, že jejich účast ve výběrovém řízení byla ukončena, ledaže tyto uchazeči mohou prokázat, že neprovedení rezervace, neabsolvování nebo nedokončení testu bylo způsobeno okolnostmi, které uchazeči nemohli ovlivnit, nebo zásahem vyšší moci. Nedodržení podmínek pro průběh testů, s nimiž byli uchazeči seznámeni v pokynech a informacích, nebude považováno za okolnost, kterou uchazeč nemůže ovlivnit, ani za případ vyšší moci.

- 4) Doporučujeme také uchazečům, aby se s postupy EPSO při výběrovém řízení, včetně obecných požadavků na provádění testů, podrobněji seznámili na internetových stránkách úřadu EPSO.

⁽⁷⁾ <https://eu-careers.europa.eu/cs>.

- 4) Strana 10, příloha I, oddíl 7.1 „Technické a organizační záležitosti“ má být:

„7.1. *Technické a organizační záležitosti*

- 1) Pokud uchazeči v kterékoli fázi výběrového řízení narazí na závažný technický nebo organizační problém, měli by informovat úřad EPSO prostřednictvím online kontaktního formuláře ⁽⁸⁾.
- 2) V případě problémů s přihláškou se uchazeči musí na úřad EPSO obrátit neprodleně a v každém případě před uplynutím lhůty pro podání přihlášek.

3) Pokud problém nastane při testech, musí uchazeč jednak:

- a) okamžitě nahlásit tuto skutečnost podle pokynů, které obdržel v pozvánce (pozvánkách) k testům, a
- b) během **tří kalendářních dnů** následujících po dni, kdy se uchazeč zúčastnil testu, se prostřednictvím online kontaktního formuláře ⁽⁹⁾ obrátit na úřad EPSO se stručným popisem problému.

Povinnost informovat úřad EPSO platí ve všech případech, a to i pokud poskytovatel testu na stížnost uchazeče reagoval. Stížnosti obdržené po uplynutí lhůty uvedené v tomto bodě budou zamítnuty.

- 4) V pozvánkách mohou být uvedeny další požadavky a pokyny týkající se hlášení problémů, které se vyskytly během provádění testů.
- 5) Podání učiněná v souvislosti se stížnostmi uvedenými v bodech 7.2.2 a 7.3.1 na základě údajných technických a/nebo organizačních problémů, které nebyly nahlášeny v souladu s bodem 7.1, budou zamítnuta.

⁽⁸⁾ <https://epso.europa.eu/cs/help/faq/complaints>

⁽⁹⁾ <https://epso.europa.eu/cs/help/faq/complaints>.